



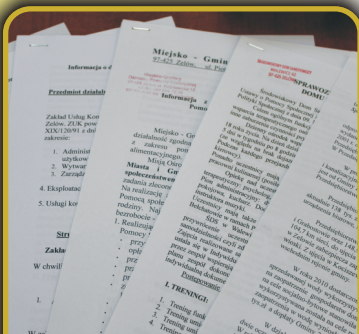
INFORMATOR

ISSN 1640-727X

MARZEC 2011
NR 2 [115]

ZELOWSKI

W BIEŻĄCYM NUMERZE:



**Bilans otwarcia
Urszuli Świerczyńskiej**
str. 3,4,5 i 6



**Z prac VIII sesji
Rady Miejskiej**
str. 6



**Wybrano przedstawicieli
sołectw**
str. 14

Z okazji Dnia Kobiet

Wyjątkowo świąteczny nastrój panował w dniach 5 i 6 marca w Domu Kultury w Żelowie. Okazją ku temu był zbliżający się Dzień Kobiet. W sobotę, coroczne spotkanie integracyjne zorganizował Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Wśród gości obecna była Urszula Świerczyńska Burmistrz Żelowa, która złożyła Paniom najserdeczniejsze życzenia, a towarzyszący jej radni Rady Miejskiej obdarowali obecne kobiety symbolicznymi różami. Gościnnie wystąpił też zespół śpiewaczy „Żelowiacy” oraz Kapela Podwórkowa „Nasza”. W niedzielę z kolei, odbył się koncert w wykonaniu lokalnych artystów. Publiczności zapre-



zentowali się: Weronika Wodzińska utalentowana wokalistka uczennica Szkoły Podstawowej

nr 2 w Żelowie, Kapela Podwórkowa „Nasza”, zespół śpiewaczy „Żelowiacy”, zespół wokalny „Laudate Dominum” oraz Stowarzyszenie Kobiet Wiek-

skich Kurówek-Kurów. Niecodzienne spotkanie z Czytelniczkami odbyło się także w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy w Żelowie z okazji Dnia Kobiet. Charakter spotkania był wyjątkowy i nieco inny, bo z tej szczególnej okazji odbył się pokaz urządzenia wielofunkcyjnego oraz degustacja potraw. Na koniec, Burmistrz Żelowa, obecna na spotkaniu, złożyła Paniom życzenia oraz wręczyła kwiaty.



Powstaną szkolne place zabaw

Przy dwóch żelowskich placówkach oświatowych Szkole Podstawowej nr 2 i Szkole Podstawowej w Wygielzowie jeszcze w tym roku zostaną utworzone place zabaw w ramach rządowego programu „Radosna Szkoła”. Wnioski Gminy Żelów złożone na ten cel, zostały po-

zytywnie ocenione. Wsparcie finansowe wyniesie łącznie 127.625,00 zł. Place zabaw wyposażone w sprzęt rekreacyjny ułatwią realizację podstawy programowej kształcenia ogólnego edukacji wczesnoszkolnej, stworzą bezpieczne i przyjazne warunki do wszechstronnego

rozwoju dziecka, zapewnią odpowiednie warunki do rozwoju sprawności fizycznej, promowania nawyku aktywnego spędzania wolnego czasu na świeżym powietrzu, uatrakcyjnią zajęcia ruchowe oraz zapewnią miejsce do zabawy i wypoczynku po zajęciach szkolnych.



Telefon alarmowy **112**

Pogotowie Ratunkowe **999**

Straż Pożarna **998**

Policja Żelów **997**

dyżurny **44/634-13-77**

komendant **44/634-12-83**

Pogotowie Gazownicze
992

Pogotowie Energetyczne
991

Pomoc Drogowa **981**

Biuro numerów **118-913**

Urząd Miejski w Żelowie
44/634-10-00

OSP w Żelowie
44/634-29-98

OSP w Łobudzie
634-15-88

Fundacja Rozwoju Gminy
Żelów **44/634-10-06** oraz
44/634-10-14

Miejsko-Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej
w Żelowie **44/634-10-28**

Powiatowy Urząd Pracy
(filia w Żelowie)
44/634-10-66

Przedsiębiorstwo
Wodociągów i Kanalizacji
w Żelowie **44/634-11-99**

Dom Kultury w Żelowie
44/634-10-98

Miejsko-Gminna Biblioteka
Publiczna w Żelowie
44/634-11-48

Szpital Wojewódzki
w Bełchatowie Pogotowie
Ratunkowe **44/635-84-80**

Przychodnia SPZOZ
w Żelowie **44/634-12-65**

Wiejski Ośrodek Zdrowia
w Wygierzowie
44/634-14-22

Apel w sprawie nowych zasad kontraktowania świadczeń opieki zdrowotnej przez NFZ

Nowe zasady kontraktowania świadczeń opieki zdrowotnej przez Narodowy Fundusz Zdrowia w zakresie nocnej pomocy lekarskiej, wzbudziły wśród mieszkańców Gminy Żelów wiele kontrowersji. Dotychczas nocną i świąteczną opiekę zdrowotną dla mieszkańców naszej gminy zabezpieczał Szpital Wojewódzki w Bełchatowie. Teraz placówką świadczącą tego rodzaju usługi medyczne dla mie-

skańców Gminy Żelów ma być Szpital w Łasku. W związku z tym, władze samorządowe wystosowały apel do Dyrektora Łódzkiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ o ponowne przeanalizowanie sytuacji i przydzielenie mieszkańców Gminy Żelów do rejonu zabezpieczenia nr 21 (tj. Bełchatów).

Pod apelem podpisali się: **Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, Przewodniczą-**

cy Rady Miejskiej Wincenty Berliński, radni powiatowi: Ryszard Gębarowski i Damian Nowak, przedstawiciel NZOZ "SIWY" Jolanta Grudzińska oraz dyrektor SPZOZ Czesław Ożarek.

Kontakt telefoniczny ze szpitalem w Łasku pod nr tel.: 43/675 55 55, wew. 358 lub 530 777 691.

Ku pamięci żelowskich Żydów

17 marca br. w Kościele Chrześcijan Baptystów w Żelowie odbyła się konferencja upamiętniająca 69. rocznicę publicznej egzekucji wykonanej przez hitlerowców na obywatelach narodowości żydowskiej. To właśnie w drugiej połowie marca 1942 roku doszło w Żelowie do tej okrutnej zbrodni. Jak powiedziała Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, obecna na konferencji, krzewienie żelowskiej historii jest naszym wspólnym zadaniem, które musimy realizować. Należy dołożyć wszelkich starań, aby ta idea, zainicjowana przez Nieformalne Stowarzyszenie im. Frai Wigdorowicz, była pielęgnowana i kontynuowana w kolejnych latach.

Mieszkańcy z zaciekawie-



niem wysłuchali prelekcji o dziejach społeczności żydowskiej w Żelowie do 1939 r. oraz o żelowskich Żydach w czasie II wojny światowej. Prelegentami

tegorocznej konferencji byli Sławomir Papuga i Sławoj Kopka. Spotkanie odbyło się pod Patronatem Honorowym Burmistrza Żelowa.

Odbiór wodociągu w Chajczynach

15 marca br. w sołectwie Chajczyny odbyło się spotkanie z mieszkańcami dotyczące za-

dania inwestycyjnego pn. „Budowa sieci wodociągowej we wsi Chajczyny w gminie Żelów”.



W trakcie spotkania mieszkańcy przedstawili szereg uwag dotyczących realizowanej inwestycji. Wykonawcą zadania była firma Sanel Sp. J. Obecny na spotkaniu jej przedstawiciel zadeklarował niezwłoczne usunięcie wskazanych nieprawidłowości, po czym zadanie zostało zgłoszone do odbioru końcowego. Po usunięciu usterek przez Wykonawcę, w dniu 28 marca dokonano odbioru zadania. Podczas czynności odbiorowych obecni byli: Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska, Kierownik i pracownicy Referatu Zamówień Publicznych i Inwestycji, Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Żelowie, radni oraz Inspektor Nadzoru Inwestorskiego.

Bilans otwarcia Urszuli Świerczyńskiej

Przed Państwem II część bilansu otwarcia dotyczącą jednostek organizacyjnych Gminy Żelów. Poniższa charakterystyka jednostek przybliży Państwu zarówno charakter działalności każdej z nich, a także podstawowe realizowane zadania oraz sytuację kadrową i finansową.

BIBLIOTEKA PUBLICZNA MIASTA I GMINY IM. ADAMA MICKIEWICZA

Na terenie Gminy Żelów działa Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy im. Adama Mickiewicza w Żelowie wraz z Oddziałem dla Dzieci, Filia Biblioteczna w Kociszewie i Filia Biblioteczna w Wygielzowie.

Podstawowym zadaniem Biblioteki jest gromadzenie, opracowywanie i udostępnianie materiałów bibliotecznych. Biblioteka służy zaspokajaniu potrzeb czytelnich, edukacyjnych, informacyjnych i kulturalnych społeczeństwa, a także upowszechnianiu wiedzy i kultury.

Stan księgozbioru na dzień 31.12.2010 r. wynosił 38 018 wol., w tym księgozbiór Biblioteki w Żelowie 24 273 wol. W Bibliotece zarejestrowanych jest 2 158 czytelników, którym wypoczywa się na zewnątrz 55 256 książek rocznie. Oprócz wypożyczeń na zewnątrz z wielu materiałów bibliotecznych można korzystać na miejscu w czytelni Biblioteki. W 2010 r. czytelnicy odwiedzili ogółem 10 680 osób. Z księgozbioru podręcznego udostępniono na miejscu 2 701 wol., udzielono 5 293 informacji rzeczowych i bibliotecznych. Z Internetu skorzystało 4 897 osób.

Ważną częścią pracy Biblioteki jest promowanie czytelnictwa poprzez organizowanie różnorodnych form pracy m.in.: akcji czytelnich, wystaw plastycznych i okolicznościowych, spotkań, konkursów, lekcji bibliotecznych, wycieczek do bibliotek, występów teatryków dla dzieci itp. W 2010 r. zorganizowano ogółem 214 form pracy, w których uczestniczyło 10 249 osób.

Biblioteka jako samorządowa instytucja kultury otrzymuje dotację z budżetu Gminy Żelów. W 2010 roku dotacja wyniosła 330.000 zł, a przychód własny 9.297,60 zł. Na przychód własny składają się wpływy od sponsorów, fundacji, środki otrzymane w ramach programu MKiDN i darowizny.

W Bibliotece w Żelowie wraz z Oddziałem dla Dzieci, Filii Bibliotecznej w Kociszewie i Filii

Bibliotecznej w Wygielzowie zatrudnionych jest ogółem 11 osób na 7,95 etatu: 6 osób zatrudnionych jest na pełnym etacie, 3 osoby na 0,50 etatu, 1 osoba na 0,25 etatu i 1 osoba na 0,20 etatu.

Barbara Berlińska
Dyrektor Biblioteki

INFORMACJA DOTYCZĄCA FUNKCJONOWANIA I DZIAŁALNOŚCI DOMU KULTURY W ZELOWIE

Dom Kultury w Żelowie jest samorządową instytucją kultury utworzoną Uchwałą Nr VII/34/94 Rady Miejskiej w Żelowie z dnia 23 listopada 1994 r. Misją Domu Kultury jest nowoczesna organizacja wielokierunkowej działalności kulturalnej w warunkach samorządności lokalnej i gospodarki rynkowej.

Formy działalności:

- różne formy zajęć dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych, odbywające się według tygodniowego planu pracy,
- artystyczne (nieprofesjonalne): koncerty, występy, spektakle teatralne w wykonaniu własnych zespołów artystycznych, udział zespołów w gminnych uroczystościach, udział zespołów w konkursach, przeglądach, imprezach, organizowanych przez inne ośrodki kultury lub organizacje,
- artystyczne (profesjonalne): Letnie Koncerty Festiwalowe, organizowane w Żelowie od 1995 r. w ramach Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej Radom - Orońsko, Koncerty Noworoczne; Wędrowny Festiwal Filharmonii Łódzkiej im. Artura Rubinsteina (2010 r. koncert w kościele ewangelicko-reformowanym, projekt kulturalno-turystyczny promujący gminę w ramach współpracy Gminy Żelów z filharmonią, Dom Kultury - współorganizacja),
- wystawiennicze: organizacja wystaw w galerii "Collage", szczególnie promujących miejscowych twórców,
- wydawnicze: „Gazeta Kulturalna” (miesięcznik), wydawana przez Dom Kultury, broszury wystawiennicze,

- zabawowe, edukacyjne, sportowe i rozrywkowe.

Zatrudnienie i czas pracy

W Domu Kultury zatrudnionych jest 10 osób (w przeliczeniu na etaty - 8), w tym pracownicy zarządzający, pracownicy działalności podstawowej, pracownicy administracji i obsługi. Praca w Domu Kultury jest dwuzmianowa.

Budżet 2010 r.

Dotacja z budżetu Gminy Żelów na 2010 r.: 480.000 zł
Przychody własne: 19.424,17 zł
Dotacja Fundacji Wspomagania Wsi na realizację projektu XVI Letnie Koncerty Festiwalowe Żelów 2010: 6.000 zł
Stan środków na początku roku 2010: 46.304,84 zł.
Wynik finansowy za 2010 r.: - 3.403,71 zł
Stan środków na 31.12.2010 r.: 42.901,13 zł
Na dzień 31.12.2010 r. nie wystąpiły zobowiązania ani należności.

Budżet 2011 r.

Dotacja z budżetu Gminy Żelów na 2011 r.: 521.230 zł, w tym 25.000 zł ujęte w kwocie dotacji stanowi wkład własny do składanych wniosków o pozyskanie środków unijnych i zostanie przekazane po podpisaniu umowy na realizację projektu.

Pozyskiwanie środków zewnętrznych

Realizacja dwóch projektów (do 31 marca 2011 r.), zgodnie z podpisanymi umowami (25 listopada 2010 r.) pomiędzy Samorządem Województwa Łódzkiego a Domem Kultury w Żelowie na operację z zakresu małych projektów w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego PROW na lata 2007 - 2013.

Przyznana pomoc wynosi: 17.852,29 zł na realizację operacji: „Z muzyką przez pokolenia” doposażenie instrumentarium orkiestry dętej i zorganizowanie Koncertu Kołęd” przy czym całkowity koszt operacji z VAT wynosi 31.114,00 zł - w tym koszty kwalifikowalne 25.503,28 zł, wkład własny 13.261,71 zł; 17.495,76 zł na realizację operacji: „Noworoczne impresje - organizacja Koncertu Noworo-

cznego w Domu Kultury w Żelowie” - przy czym całkowity koszt operacji z VAT wynosi 25.300,00 zł - w tym koszty kwalifikowalne 24.993,95 zł, wkład własny 7.804,24 zł.

Łącznie na ww. operację została przyznana pomoc w wysokości 35.348,05 zł, przy wkładzie własnym 21.065,95 zł.

Małgorzata Dębowska
Dyrektor Domu Kultury

MIEJSKO-GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Miejsko - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie prowadzi działalność zgodną z założeniem polityki społecznej państwa. Realizuje zadania z zakresu pomocy społecznej, świadczeń rodzinnych i funduszu alimentacyjnego. Misją Ośrodka jest „**Dążenie do poprawy jakości życia mieszkańców Gminy Żelów i zapewnienie im pełnej integracji ze społeczeństwem**”. Ośrodek jest finansowany ze środków gminy oraz dotacji na zadania zlecone.

W 2010 r. na realizację zadań wydano łącznie kwotę **8.028.775,43 zł**. Pomocą społeczną z powodu trudnej sytuacji materialno - bytowej objęto **903** rodziny. Najczęstszym powodem przyznania pomocy w 2010 roku było bezrobocie - **506** rodzin. Ponadto Ośrodek podejmował szereg dodatkowych działań w celu podnoszenia i poszerzenia jakości usług świadczonych dla najuboższych i najbardziej potrzebujących mieszkańców gminy.

Na dzień 1 marca 2011 roku Miejsko - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie zatrudnia na podstawie umowy o pracę 37 pracowników, co daje 36 etatów. W 2011 roku na realizację zadań z pomocy społecznej, świadczeń rodzinnych i funduszu alimentacyjnego plan budżetu wynosi **7.201.521,00 zł** z tego na: - zasiłki celowe - 114.576,00 zł - zasiłki okresowe - 246.185,00 zł

DOKOŃCZENIE STR. 4

DOKOŃCZENIE ZE STR. 3

- zasiłki stałe - 467.147,00 zł
 - domy pomocy społecznej - 396.000,00 zł
 - dożywianie - 289.887,00 zł
 - świadczenia rodzinne i dodatki - 4.289.220,00 zł

W br. realizowany jest w dalszym ciągu projekt „Szansa na pracę - aktywizacja zawodowa osób zagrożonych wykluczeniem społecznym”, który skierowany jest do 43 osób bezrobotnych, nieaktywnych zawodowo, pracujących będących klientami ośrodka. Wartość projektu wynosi 335.967,00 zł w tym wkład własny 35.276,54 zł.

Plan budżetu w trakcie roku ulegać będzie zmianie z uwagi na fakt, iż oczekujemy na dodatkowe środki od wojewody na dożywianie, zasiłki okresowe i zasiłki rodzinne.

Janina Kędziak
Kierownik MGOPS

Z DZIAŁALNOŚCI ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY W WALEWICACH

Środowiskowy Dom Samopomocy w Walewicach realizuje zadania wynikające z zapisów Ustawy o Pomocy Społecznej z dnia 12. 03. 2004 r. oraz z zapisów Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 09. 12. 2010 r. w sprawie ŚDS-ów.

Celem ogólnym funkcjonowania naszego Domu jest świadczenie dziennych usług w zakresie wsparcia terapeutycznego osób chorych psychicznie, upośledzonych umysłowo oraz wykazujących inne zaburzenia czynności psychicznych.

Dzienny ośrodek wsparcia w Walewicach jest przeznaczony dla 60 osób obojga płci, powyżej 18 roku życia. Na dzień dzisiejszy z zajęć w naszej placówce korzysta 68 osób. Dom świadczy usługi 5 dni w tygodniu po 8 godzin dziennie od 8:00 do 16:00. Zapewniamy dowóz uczestników na zajęcia (ze względu na brak dojazdu autobusów do Walewic) oraz odwozimy uczestników po zajęciach. Podczas każdego przejazdu uczestnicy mają zapewnioną opiekę (dodatkowy pracownik oprócz kierowcy).

Ponadto uczestnicy mają

zapewniony jeden gorący posiłek (obiad) w ramach funkcjonowania pracowni kulinarnej (posiłek ten jest przygotowywany wspólnie przez uczestników pracowni).

Opiekę nad uczestnikami sprawuje wykwalifikowana kadra pracownicza - 15 osób. Pion terapeutyczny: psycholog, pedagog, terapeuta, instruktorzy terapii zajęciowej, opiekun, pielęgniarka. Pion administracyjny: dyrektor, główny księgowy, referent. Pion pomocniczy: 2 kierowników, pokojowa, kucharz. Dodatkowo na umowę zlecenie Dom zatrudnia lekarza rehabilitanta oraz instruktora muzyki.

Budżet w 2010 wyniósł ogółem 719.330,00 zł

Miesięczna dotacja wojewody w 2010 r. na jednego uczestnika 931,67 zł

Budżet na 2011 ogółem 673.330,00 zł

Miesięczna dotacja wojewody w 2011 r. na jednego uczestnika 840 zł

Danuta Pospiszyl
Kierownik ŚDS
w Walewicach

PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O.O.

(do dnia 26 listopada 2010 r. Spółka funkcjonowała pod nazwą „Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o.”)

Przedsiębiorstwo prowadzi działalność gospodarczą w zakresie zaopatrzenia w wodę oraz odprowadzania i oczyszczania ścieków. Działalność prowadzona jest na podstawie zezwolenia wydanego w 2002 roku przez Burmistrza Żelowa, stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Ponadto Przedsiębiorstwo zajmuje się utrzymaniem kanalizacji deszczowej na terenie Żelowa.

W Przedsiębiorstwie zatrudnionych było na koniec 2010 roku 21 pracowników.

W prowadzonej działalności Przedsiębiorstwo wykorzystuje sieci wodociągowe i kanalizacyjne, ujęcia wody, oczyszczalnie i przepompownie ścieków. Majątek ten dzierżawiony jest od Gminy Żelów, a jego wartość wynosiła na ko-

niec 2010 roku 37 mln zł. Za dzierżawę Przedsiębiorstwo opłaca czynsz według stawek określonych w umowie.

Przedsiębiorstwo posiada również własny majątek trwały, którego wartość brutto wynosi aktualnie 138 tys. zł. Majątek ten stanowią samochody dostawcze, sprzęt komputerowy, urządzenia biurowe, maszyny i narzędzia.

Przedsiębiorstwo posiada w eksploatacji trzy ujęcia wody: w Żelowie, Kociszewie i Grabostowie oraz 148,9 km czynnej sieci wodociągowej. Do ujęcia w Żelowie przyłączone jest 104,7 km sieci, do ujęcia w Kociszewie 43,5 km, a do ujęcia w Grabostowie 0,7 km sieci. Ujęcie w Żelowie zabezpiecza zapotrzebowanie na wodę w 91 % obsługując teren miasta Żelowa i 24 wioski. Z ujęcia w Kociszewie woda dostarczana jest do 11 wsi w północnym i północno-wschodnim rejonie gminy.

W roku 2010 dostarczono odbiorcom i zafakturowano 250 tys. m³ wody. Większość sprzedawanej wody wykorzystywana jest na cele socjalno-bytowe. W roku 2010 woda dostarczona na zaopatrzenie gospodarstw domowych, szkół, zakładów usługowych, instytucji z przeznaczeniem na cele socjalno-bytowe stanowiła 94 % ogólnej ilości dostaw wody. Tylko 6 % sprzedanej wody wykorzystywana została na cele produkcyjne i przemysłowe. Przychody uzyskane z działalności zaopatrzenia w wodę wyniosły w 2010 roku 985 tys. zł w tym opłaty odbiorców stanowią 712,3 tys. zł, a dopłaty Gminy 254,0 tys. zł.

W działalności kanalizacyjnej Przedsiębiorstwo wykorzystuje 31,6 km sieci kanalizacyjnej, dwie oczyszczalnie ścieków, w Żelowie i Wygielzowie oraz siedem przepompowni ścieków.

W roku 2010 przyjęto na oczyszczalnie 210 tys. m³ ścieków. W ilości tej 81 % stanowiły ścieki bytowe. Siecią kanalizacyjną dostarczono 76 % ścieków, a pojazdami asenizacyjnymi dowieziono 24 % ścieków. Przychody za usługi odprowadzania i oczyszczania ścieków wyniosły w 2010 roku 1.498 tys. zł, w tym opłaty wnoszone przez odbiorców usług stanowiły 1.056 tys. zł i dopłaty Gminy 442 tys. zł. Rozliczenia za zaopatrzenie w wodę oraz

odprowadzanie ścieków siecią kanalizacyjną dokonywane są według cen określonych w „Taryfach dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków”, opracowanych przez Przedsiębiorstwo i zatwierdzonych przez Radę Miejską w Żelowie. W rozliczeniach uwzględnia się dopłaty przyznane z budżetu Gminy.

Roman Bednarek
Prezes Przedsiębiorstwa

ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH

Zakład Usług Komunalnych jest komunalnym zakładem budżetowym Gminy Żelów. ZUK powstał i działa w oparciu o Uchwałę Rady Miejskiej w Żelowie Nr XIX/120/91 z dnia 19 września 1991 roku ze zmianami, wykonuje zadania w zakresie:

1. Administrowania komunalnymi zasobami lokalnymi (mieszkaniowym i użytkowym),
2. Wytwarzania i sprzedaży energii cieplnej,
3. Zarządzania nieruchomościami wspólnot mieszkaniowych,
4. Eksploatacji kotłowni w jednostkach gminnych,
5. Usług konserwacyjnych i remontowych.

Struktura organizacyjna

W chwili obecnej w ZUK zatrudnia 13 osób (11,7 etatu).

Administrowanie zasobami lokalnymi.

W zakresie zarządzania mieszkaniowym zasobem Gminy Żelów ZUK administruje 84 budynkami co stanowi 70 nieruchomości, w których znajduje się 305 lokali mieszkalnych i 25 lokali użytkowych o łącznej powierzchni 12 155,39 m². W zasobie na dzień 15 marca zamieszkuje 745 osób. Celem zarządzania jest zagospodarowanie budynków na potrzeby uzgodnione z władzami miasta, głównie wynajem lokali mieszkalnych oraz komercyjny wynajem pomieszczeń, jako lokale użytkowe. Budynki wchodzące w skład zasobu mieszkaniowego gminy pochodzą głównie z początku XX wieku oraz budynki (bloki przy ul. Szkolnej z lat 60-tych XX wieku). W większości brak jest dokumentów źródłowych potwierdzających

rok oddania budynku do użytku oraz dokumentacji technicznej. Od ponad 35 lat nie był przeprowadzony żaden remont kapitalny budynku, a od ponad 40 nie wybudowano nowego budynku. ZUK we własnym zakresie utrzymuje, dokonuje napraw, konserwacji budynków i lokali. Prowadzi windykację należności, w chwili obecnej posiada cztery wyroki (dwa prawomocne), wszystkie prowadzone w trybie upominawczym. Na przychody z gospodarki mieszkaniowej składają się przychody z tytułu: czynszu (stawka bazowa -1,79 zł/m²p.u. nie zmieniana od 2000 r., ustalona na podstawie art. 8 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 roku o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu Cywilnego Dz. U. z 2005 r. Nr 31, poz. 266, z 2006 r. ze zmianami oraz § 21 Załącznika Uchwały Nr XIV/106/2008 Rady Miejskiej w Żelowie z dnia 31 stycznia 2008 roku w sprawie: uchwalenia wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy), pobieranie opłat niezależnych od właściciela to jest opłat za energię ciepłą, wywóz nieczystości stałych, dostarczenie wody, wywóz ścieków, czynsz -lokale użytkowe, opłat pozostałych. Przychody za rok miniony wyniosły 621.761,70. Koszty gospodarki mieszkaniowej w roku 2010 wynosiły 825.961,75 zł, na które składają się: zakupy energii elektrycznej używanej głównie do oświetlenia klatek schodowych administrowanych budynków, wody i ścieków zużywanych przez lokatorów, najemców lokali, wywóz odpadów z administrowanych budynków, kosztów utrzymania lokali Gminnych położonych w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych, zakupy materiałów do napraw budynków lokali, wykonanie przeglądów budynków, ogrzewania lokali, opłaty różne (podatek od nieruchomości, opłata za telefony, amortyzacja budynków, opłata za korzystanie ze środowiska), kosztów pracownicz, wynagrodzenia, narzuty na wynagrodzenia, składki zdrowotne, odpis na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych. Nadwyżka kosztów

nad przychodami w kwocie 204.200,05 zł pokryta została z udzielonej dotacji oraz części działalności przynoszącej zysk.

Produkcja i sprzedaż energii cieplnej

Energia ciepła wytwarzana jest w kotłowni olejowej przy ul. Żeromskiego 36 o mocy 2,4 MW. ZUK prowadzi działalność w zakresie produkcji i dystrybucji ciepła w oparciu o uzyskane w grudniu 2001 r. koncesje, wydane przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, obecnie sprzedaje ciepło w oparciu o VI taryfę ciepła zatwierdzoną przez URE, stawka jednostki ciepła 74.16 zł/GJ (netto), opłata za moc zmówioną 3.803.73 zł/MW/ mc, (netto) dnia 15 września został złożony wniosek o zatwierdzenie VII taryfy. Dnia 09.03.2011 roku koncesje zostały uchylone w oparciu o art 32 ust. 1 pkt. 1 litera c oraz pkt. 3 ustawy Prawo Energetyczne. W najbliższym czasie Radzie Miejskiej w Żelowie zostanie przedłożony projekt nowej taryfy za ciepło.

Ciepło sprzedawane jest 12 odbiorcom, głównie wspólnotom mieszkaniowym spółdzielni mieszkaniowej i z tego tytułu w roku 2010 osiągnięto przychody 717.772,86 zł.

W roku minionym na tę część działalności poniesione zostały koszty w kwocie 844.923,00 zł powstałe w wyniku produkcji energii cieplnej, na koszty te składają się dwie grupy kosztów, pierwsze koszty stałe (57 19,00 zł): amortyzacja urządzeń kotłowni, wynagrodzenia obsługa kotłowni, narzuty na wynagrodzenia, zakup usług remontowych, podatki i opłaty, koszty administracyjne, pozostałe koszty stałe, druga grupa kosztów to koszty zmienne (761 355 zł) zależne od ilości wyprodukowanego ciepła: zakup materiałów (oleju opałowego) - 739.802 zł zakup energii elektrycznej - 17.038 zł, wody, opłata za wykorzystywanie środowiska - 2.460 zł, zakup pozostałych materiałów.

Nadwyżka kosztów nad przychodami w kwocie 127.150,44 pokryta została z udzielonej dotacji.

Zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi.

Zakład na podstawie umów zawartych z zarządami wspólnot mieszkaniowych zarządza 15 wspólnotami mieszkaniowymi, w których Gmina Żelów posiada lokale mieszkalne i użytkowe wynajmowane dalej najemcom. Na rzecz wspólnot dodatkowo świadczone są usługi sprzątania nieruchomości i przyległego terenu (od strony ulic i placów) oraz drobne prace naprawcze.

Stawka za zarządzanie waha się od 0,60 zł do 0,65 zł za m² powierzchni użytkowej budynku.

Eksploatacja kotłowni w jednostkach gminnych

ZUK w zakresie gospodarki cieplnej z uwagi na posiadane uprawnienia prowadzi eksploatację 8 kotłowni w obiektach oświatowych i kulturalnych Gminy Żelów.

Usługi konserwacyjne i remontowe

Zakład na potrzeby zasobów Gminy przeprowadza drobne naprawy i prace konserwacyjno-remontowe.

Dodatkowo Zakład wskazywany jest jako miejsce wykonywania nieodpłatnej dozoruwanej pracy na cele społeczne osób skazanych przez Sąd na odbycie tej formy kary.

Tomasz Ignaczak
Kierownik ZUK

INFORMACJA Z DZIAŁALNOŚCI SPZOZ W ŻELOWIE W LATACH 2002-2011

SPZOZ w Żelowie rozpoczął działalność z dniem 1 stycznia 2002 r. jako jednostka nowopowstała na bazie dotychczas istniejącej (należącej do Szpitala Wojewódzkiego w Bełchatowie) Poradni Rejonowej w Żelowie. SPZOZ został utworzony w oparciu o budynki, sprzęt i personel zatrudniany dotychczas w Poradni Rejonowej w Żelowie. W zakładzie zatrudnionych było 49 osób, w tym 4 lekarzy. Wynik finansowy za pierwsze lata działalności był znacznie ujemny i wyniósł łącznie za pierwsze półtora roku działalności ok. -360 tys. zł. Wówczas (w połowie 2003 r.) podjęto działania ratunkowe polegające przede wszystkim na znacznej redukcji zatrudnienia i racjonalizacji gospodarki lo-

kalowej. Działalność w Żelowie przeniesiono do jednego budynku przy ul. Żeromskiego 21 (który później gruntownie wyremontowano) oraz zredukowano zatrudnienie o ok. 20 osób. W związku z tym, Zakład poniósł w latach 2003-2005 znaczne koszty odpraw i odszkodowań dla zwalnianych pracowników. Ponadto, Sady Pracy obu instancji jednoznacznie uznały, że doszło do przejęcia zakładu pracy zgodnie z art. 23 Kodeksu Pracy i zasądziły dodatkowe odprawy dla pracowników. Dodatkowo, w 2003 roku doszło do zmiany finansowania podstawowej opieki zdrowotnej w związku z zastąpieniem ŁRKCH przez NFZ, co spowodowało ok. 40% spadek przychodów. Łącznie w latach 2002-2005 zakład wygenerował ok. 560 tys. zł zadłużenia na którego spłatę pożyczki udzielił organ założycielski i które będzie spłacane do 2016 roku. W następnych latach sytuacja zakładu systematycznie poprawiała się. Rok 2006 był pierwszym, w którym (podobnie jak w latach następnych) odnotowano dodatni wynik finansowy. Również obroty zakładu systematycznie rosły i po stronie przychodów wzrosły z 814 tys. zł w 2004 r. do 1 809 tys. zł w roku 2010. Wynik finansowy za 2010 rok jest również dodatni. Obecnie zakład zatrudnia 29 osób w różnym wymiarze czasu pracy, co daje łącznie 22 pełnych etatów. Struktura zatrudnienia przedstawia się następująco:

- 8 lekarzy poz. (w tym dyrektor zakładu i jeden lekarz WOZ z Wygietłowie łącznie w przeliczeniu 6 pełnych etatów).
- 2 magistrów fizjoterapii (2 pełne etaty).
- 1 technik fizjoterapii (1 etat).
- 2 położne (1 i 1/2 etatu).
- 9 pielęgniarek (łącznie 7 i 1/4 etatu).
- 1 księgowa (1/2 etatu).
- 1 sekretarka (1 etat).
- 5 rejestratorek (łącznie 4 etaty).
- 2 sprzątaczk (łącznie 1 i 1/2 etatu).

Ponadto w ramach umów zleceń zakład zatrudnia jeszcze 2 informatyków i 6 lekarzy specjalistów zatrudnionych na stałe w innych placówkach oraz okresowo specjalistę z zakresu BHP.

DOKOŃCZENIE STR. 6

DOKOŃCZENIE ZE STR. 5

W roku bieżącym, analogicznie jak w latach poprzednich, SPZOZ w Żelowie wykonywał usługi medyczne w przychodni w Żelowie przy ul. Żeromskiego 21 oraz w Wiejskim Ośrodku Zdrowia w Wygielzowie. Ze względu na znikome zainteresowanie społeczeństwa oraz wymogi stawiane przez NFZ od stycznia br. zawieszono działalność Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Bujnach Szlacheckich. Głównym rodzajem działalności zakładu są świadczenia z zakresu podstawowej opieki zdrowotnej wykonywanej zgodnie z kontraktami z NFZ. W NFZ za-kontraktowane także zostały

usługi z zakresu ginekologii, rehabilitacji medycznej oraz (tylko od końca lutego br.) nocna i świąteczna opieka medyczna w pozycja.

Liczba leczonych pacjentów utrzymuje się na stabilnym poziomie 6545 osób, natomiast zmienia się systematycznie struktura leczonej populacji w ten sposób, że przybywa pacjentów starszych i z chorobami przewlekłymi, co skutkuje znaczną liczbą przyjęć w 2010 r. tylko lekarze pierwszego kontaktu udzielili blisko 37 000 porad (w tym 4622 w Wygielzowie).

Na 2011 rok roczne limity świadczeń wynoszą: z ginekologii 10 938 punktów, a z zakresu

rehabilitacji 96 030 punktów na zabiegi i 10 284 na lekarza. Przyznane w umowach limity świadczeń są znacznie niższe niż możliwości wykonywania usług w zakładzie.

Zakład osiąga także niewielkie przychody z usług medycyny pracy oraz z tytułu dzierżawy pomieszczeń niewykorzystywanych na działalność medyczną dzierżawione są pomieszczenia dla aptek w budynku w Żelowie oraz budynku WOZ w Wygielzowie, Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej oraz SKOK.

Podsumowując można stwierdzić, że aktualna sytuacja zakładu zarówno finansowa jak też kadrowa i lokalowo-sprzętowa jest zadowalająca. Jedyną

pilną inwestycją oczekującą na wykonanie jest budowa nowego dachu nad głównym budynkiem SPZOZ w Żelowie przy ul. Żeromskiego 21 oraz konieczność przeprowadzenia termomodernizacji budynku WOZ w Wygielzowie. Zakład jest wystarczająco zaopatrzony i nie ma pilnych potrzeb w zakresie zakupów sprzętu medycznego i wyposażenia. Istotnymi zagrożeniami w dalszej działalności zakładu są czynniki systemowe, takie jak drastyczny brak kadry medycznej, a zwłaszcza lekarzy pierwszego kontaktu oraz nieprzewidywalne skutki chaotycznej polityki państwa w zakresie ochrony zdrowia i zasad kontraktowania usług.

Z prac VIII sesji Rady Miejskiej

W dniu 3 marca w Domu Kultury w Żelowie kolejny raz obradowali żelowscy radni. W sesji udział wzięli zaproszeni goście - wicewojewoda łódzki Krystyna Ozga, Dyrektor Departamentu Kultury i Edukacji Urzędu Marszałkowskiego w Łodzi Małgorzata Kania i zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Bełchatowie Sławomir Barasiński.

Informacja o bezpieczeństwie

Na początek radni wysłuchali informacji o stanie bezpieczeństwa oraz osiągniętych wynikach pracy Komisariatu Policji w Żelowie za 2010 rok przedstawionej przez Komendanta Ryszarda Durajskiego. Obecny na sesji zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Bełchatowie Sławomir Barasiński wyjaśnił też sprawę, która jest tematem przewodnim mieszkańców od kilku ostatnich tygodni, mianowicie reorganizacja struktur policyjnych w powiecie bełchatowskim planowana od 1 kwietnia br. Jak zapewniał zastępca Komendanta Sławomir Barasiński, zmiany te w minimalnym stopniu dotkną Komisariat Policji w Żelowie. Zlikwidowana będzie służba dyżurna, a więcej służb patrolowych będzie w terenie. Celem proponowanych zmian jest nie tylko zwiększenie bezpieczeństwa mieszkańców, ale też racjonalizacja wydatków. Warto nadmienić, że podczas sesji została podjęta także uchwała w sprawie udzielenia pomocy finansowej w wysoko-

ści 10 000 zł Komendzie Powiatowej Policji w Bełchatowie z przeznaczeniem na realizację płatnych służb ponadnormatywnych na terenie Żelowa. W niektórych gminach posterunki Policji będą zlikwidowane, w Szczercowie natomiast będzie utworzony Komisariat Policji. Dotychczas w systemie całodobowym funkcjonowały 2 jednostki - Komenda Powiatowa Policji w Bełchatowie i żelowski Komisariat. Radna Agnieszka First poruszyła też sprawę funkcjonowania monitoringu miejskiego, którego nadzorem dotychczas zajmował się dyżurny, ale w odpowiedzi usłyszała, że monitoring posiada urządzenia rejestrujące obraz, a policjanci, którzy będą przez całą dobę, mogą odtworzyć obraz.

Z analizy informacji przedstawionej przez Komendanta Policji w Żelowie Ryszarda Durajskiego dot. stanu bezpieczeństwa na terenie Gminy Żelów wynika, że w 2009 i 2010 r. odnotowano tendencję wzrostową stwierdzonych przestępstw (za rok 2010 - 338). Na drogach doszło do 121 zdarzeń, w tym 16 wypadków i 105 kolizji.

Zmiany w budżecie i Wieloletniej Prognozie Finansowej na 2011 rok

Wielkości finansowe w Wieloletniej Prognozie Finansowej i budżecie Gminy Żelów na 2011 rok uległy zmianie ze względu m.in. na wprowadzenie wolnych środków z 2010 roku w wysokości 1 908 529,33 zł, zmniejszenie przychodów z ty-



tułu wyprzedzającego finansowania w wysokości 80 000 zł dotyczące remontu świetlicy wiejskiej w Karczmach, przyznaniem dotacji w wys. 500 000 zł z Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę boiska „Orlik”. Budżet po zmianach kształtuje się następująco: po stronie dochodów 48 334 538,25 zł, po stronie wydatków 56 717 138,24 zł.

Pozostałe sprawy

Radni podjęli uchwałę o wyodrębnieniu funduszu sołeckiego na 2012 rok. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, uchwała taka na rok następny powinna być podjęta do końca marca roku poprzedzającego. Ponadto, powołany został Zespół Interdyscyplinarnej, którego zadaniem będzie integrowanie i koordynacja działań przedstawicieli różnych podmiotów oraz

specjalistów w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie. Zespół będzie działał w oparciu o Gminny Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Gminną Strategię Rozwiązywania Problemów Społecznych. Nowy skład będzie miała także Rada Społeczna Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. W jej skład weszli: Waldemar Wyczachowski - przedstawiciel Burmistrza Żelowa, Marian Małecki - przedstawiciel Wojewody Łódzkiego, Wojciech Pajewski oraz radni - Agnieszka First i Bogusław Cichoński. Delegatem do Zgromadzenia Ogólnego Związku Miast Polskich będzie Urszula Świerczyńska Burmistrz Żelowa.

Kolejna - sesja absolutoryjna zaplanowana jest na 28 kwietnia 2011 r.

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2011

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań (NSP 2011) zostanie przeprowadzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w dniach **od 1 kwietnia do 30 czerwca 2011 r.**, według stanu na dzień **31 marca 2011 r., godz. 24⁰⁰**. Spis realizowany jest na podstawie ustawy z dnia 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r. (Dz. U. z 2010 r., Nr 47, poz. 277) oraz rozporządzeń wykonawczych i aktów unijnych.

Celem Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 jest:

- zebranie informacji o stanie liczebnym ludności Polski oraz sytuacji demograficznej - poszczególnych jednostek podziału terytorialnego kraju
- poznanie zmian zachodzących w procesach demograficznych i społecznych

- zebranie informacji o liczbie i strukturze gospodarstw domowych i rodzin (ich wielkości i składzie) oraz ich warunkach mieszkaniowych

- uzyskanie informacji społeczno-ekonomicznych, w tym o poziomie wykształcenia, aktywności ekonomicznej, dojazdach do pracy oraz źródłach utrzymania ludności

- zbadanie zjawiska migracji ludności

- zebranie informacji niezbędnych do porównań międzynarodowych oraz wynikających ze zobowiązań Polski wobec UE oraz ONZ

Wszystkie informacje zebrane podczas spisu są prawnie chronione w ramach tajemnicy statystycznej na zasadach określonych w art. 10 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U., Nr 88, poz. 439, z późniejszymi zmianami).

Dane zebrane w spisie zostaną odpersonalizowane. Mogą być one wykorzystywane jedynie do opracowań, zestawień, analiz statystycznych oraz do aktualizacji operatu do badań prowadzonych przez służby statystyki publicznej. Udostępnianie lub wykorzystywanie danych uzyskanych w spisie do innych celów niż wyżej wymienione jest zabronione.

Do przeprowadzenia wywiadów spisowych w terenie upoważnia rachmistrza **identyfikator zawierający jego zdjęcie, imię i nazwisko, pieczęć urzędu statystycznego oraz pieczętatkę imienną i podpis dyrektora urzędu statystycznego**, który wydał identyfikator.

W celu potwierdzenia tożsamości rachmistrza można skontaktować się z pracownikami Urzędu Statystycznego w Łodzi - tel. 42 683 90 80

lub z Gminnym Biurem Spisowym w Żelowie, które ma swoją siedzibę w Urzędzie Miejskim w Żelowie, ul. Żeromskiego 23 - z p. Grzegorzem Klimczakiem - liderem gminnym pokój 14 parter tel. 44 6341 000 wewn. 45 - z p. Urszulą Chęcińską członkiem GBS pokój 124 I piętro tel. 44 6341 000 wewn. 26

Wywiady w terenie rachmistrzowie będą przeprowadzać **od 8 kwietnia do 30 czerwca 2011**



r. z wykorzystaniem przenośnego urządzenia elektronicznego typu Hand - Held wyposażonego w specjalnie opracowaną aplikację formularzową.

Jedyną formą zbierania danych podczas spisu przez rachmistrza jest forma elektroniczna

W trakcie spisu rachmistrzowie udadzą się do osób, które nie skorzystały z możliwości przekazania danych w drodze **samospisu internetowego**. Już od pierwszego dnia trwania spisu tj. **od 1 kwietnia 2011 r.** formularze elektroniczne przeznaczone do samospisu internetowego zostaną udostępnione na stronach www.spis.gov.pl i www.stat.gov.pl. Samospis internetowy trwa **do 16 czerwca 2011 r.**

Więcej informacji na temat Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 można uzyskać wchodząc na stronę internetową Urzędu Miejskiego w Żelowie www.zelow.pl w zakładce NSP 2011.

Parafia w Poźdżenicach ma nowego proboszcza

Decyzją Księdza Arcybiskupa Metropolity Łódzkiego Władysława Ziółka, z dniem 15 stycznia 2011 r. ksiądz Sławomir Klich został mianowany administratorem parafii Świętego Kazimierza i Świętej Barbary w Po-

zdżenicach otrzymując wszelkie uprawnienia przewidziane w prawie powszechnym i partykularnym dla urzędu proboszcza. Od 1 marca 2011 r. oficjalnie pełni funkcję proboszcza parafii.



Ks. Sławomir Klich ur. 20.09.1967 r. w Rokitnicy, po maturze wstąpił do Wyższego Seminarium Duchownego w Łodzi. Po sześciu latach studiów zdobywając stopień magistra teologii otrzymał święcenia kapłańskie 12 czerwca 1993 r. w łódzkiej katedrze. Na pierwszą placówkę skierowany został do parafii Szczerców. Był później wikariuszem w parafiach: Przemienienia Pańskiego w Łodzi, Miłosierdzia Bożego w Piotrkowie Trybunalskim, Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Bełchatowie i przez ostatnich pięć i pół roku w parafii św. Rafała i Michała w Aleksandrowie Łódzkim.

Finał IV edycji konkursu "FIRMA NA MEDAL"

W lutym w Bełchatowie na spotkaniu Noworocznym Starosty Bełchatowskiego z przedsiębiorcami podsumowano kolejną edycję konkursu „FIRMA NA MEDAL”. Ideą, która przyświeca konkursowi, jest promowanie dobrze zarządzanych pod względem finansowym i organizacyjnym różnych form działalności gospodarczej. Kapituła konkursu dokonuje oceny w dwóch kategoriach: przedsiębiorstwa zatrudniające do 50 osób oraz przedsiębiorstwa zatrudniające powyżej 50 osób. Laureatem pierwszej z kategorii została firma **Termo-Bud Młynarski**. Z kolei, w drugiej kategorii - **Bełchatowskie Centrum Medyczne NZOZ Sp.**

z o.o. W tegorocznym konkursie podziękowanie za udział w konkursie trafiło także do 2 żelowskich firm: **P.U.H Kosbruk i Auto - System s.c.** Organizatorem konkursu było Starostwo Powiatowe w Bełchatowie wraz z Regionalną Izbą Gospodarczą w Bełchatowie, Bełchatowskim Kleszczowskim Parkiem Przemysłowo-Technologicznym Sp. z o.o., Fundacją Rozwoju Gminy Żelów, Agencją Rozwoju Regionalnego „ARREKS” S.A., Stowarzyszeniem na Rzecz Równoważonego Rozwoju Gminy Kleszczów, Stowarzyszeniem Business Contact Club oraz Powiatowym Urzędem Pracy w Bełchatowie.

Bezrobocie - czy Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska znajdzie „złotą receptę” na trwający od lat problem?

Bezrobocie jest zjawiskiem społecznym polegającym na tym, że część ludzi zdolnych do pracy i deklarujących chęć jej podjęcia nie znajduje faktycznego zatrudnienia z różnych powodów. Bezrobocie jest problemem większości miast, w tym także i naszej gminy. Statystyki dotyczące naszej gminy mówią same za siebie - na koniec 2006 roku - 1 389 osób, 2007 - 1 021, 2008 - 962, 2009 - 1 297, a na koniec 2010 roku liczba osób bezrobotnych wzrosła do 1 307, w tym 669 kobiet. Radni Rady Miejskiej w Żelowie, postanowili zobowiązać Burmistrza Żelowa Urszulę Świerczyńską, aby znalazła tzw. „złotą receptę” NA UZDROWIENIE istniejącej od lat sytuacji.

Podczas VIII sesji Rady Miejskiej w Żelowie radni podjęli uchwałę w sprawie uchwalenia planu pracy Rady Miejskiej w Żelowie na 2011 rok. Uzasadnienie do uchwały brzmiało:

„Rada Miejska w Żelowie na sesji w dniu 26 stycznia 2011 r. zobowiązała jej przewodniczącą do przygotowania projektu uchwały zmieniającej plan pracy Rady Miejskiej na 2011 rok w ten sposób, aby w maju znalazł się w planie sesji punkt dotyczący przedstawienia przez Burmistrza Żelowa planu działań zmierzających do zmniejszenia bezrobocia na terenie Gminy Żelów oraz wstępną dyskusję nad planem”. Przypomnijmy tylko, że interpelację w tej sprawie złożył radny Robert Pawlak. W odpowiedzi na interpelację, Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska przedstawiła szereg aspektów potwierdzających, że obowiązek walki z bezrobociem nie należy w jej kompetencji, podkreślając jednocześnie, że bezrobocie jest jednym z najtrudniejszych problemów społeczno-gospodarczych na terenie naszej gminy. Ponadto, zwróciła uwagę radnym, że podjęcie takiej uchwały jest niezgodne

z prawem. Na początek, przedstawione zostały aspekty prawne, z których wynika jednoznacznie, że walka z bezrobociem nie należy do zadań własnych gminy, gdyż są to zastrzeżone zadania na rzecz innych podmiotów. Gmina natomiast współuczestniczy w niektórych aktywnych formach walki z bezrobociem np. roboty publiczne, prace interwencyjne. Władza uchwalodawcza i wykonawcza gminy posiada instrumenty prawne, wspomagające rozwój gospodarczy, który może przełożyć się na zmniejszenie bezrobocia. Podstawowe obszary działalności gminy to: tworzenie stref aktywności gospodarczej, duża mobilność władzy w pozyskiwaniu przedsiębiorców, cała strefa ulg podatkowych, zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego, czyli uzbrajanie terenów. Wszystkie powyższe działania wymagają ponoszenia przez gminę dużych nakładów finansowych, a ich realizacja w celu zmniejszenia bezrobocia

jest długofalowa. Kolejnym aspektem są, ogólnie rzecz biorąc, finanse. Biorąc pod uwagę zapisy ustawy o finansach publicznych, nie można wskazać zadania do realizacji, nie zabezpieczając na ten cel środków finansowych. Mało tego, nie ma prawnego sposobu wydzielenia środków na tego rodzaju cel w budżecie gminy. Ponadto w odpowiedzi na interpelację Pani Burmistrz zaproponowała powołanie zespołu składającego się z przedstawicieli Rady Miejskiej, sołectw, organizacji pozarządowych i przedstawicieli młodzieży w celu wspólnego opracowania planu działań. Doceniając zaistniały fakt na terenie naszej gminy, należy podejmować i wspierać wszelkie inicjatywy zmierzające do ożywienia lokalnego rynku. Nie jest to problem, który powstał aktualnie, lecz problem ten trwa od kilku lub kilkunastu lat. Przewodniczący Rady Miejskiej Wincenty Berliński był odmiennego zdania.

Zdaniem Burmistrza ...

Żelów boryka się z wieloma problemami. W Urzędzie Miejskim dobiegła końca kontrola Regionalnej Izby Obrachunkowej (przeprowadzana w każdej jednostce raz na cztery lata) i kontrole przeprowadzone przez audytorów wewnętrznych. W trakcie kontroli pojawiło się wiele problemów, z którymi mieszkańcy zostaną zapoznani po otrzymaniu zaleceń pokontrolnych.

Sytuacja finansowa Gminy Żelów jest trudna. Na realizację inwestycji „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzie” w Gminie Żelów brakuje ok. 40 mln zł, Zakład Usług Komunalnych generuje straty. W roku 2010 Zakład w obszarze gospodarki mieszkaniowej wygenerował straty w wysokości 204.200,05 zł, produkcja ciepła przyniosła również straty w wysokości 127.150,44 zł. Na koniec roku 2010 zobowiązania ogółem wynosiły 478 462,90 zł, w tym zobowiązania wymagalne 172.312,62 zł. W trakcie realizowanej inwestycji budowy

boiska „Orlik 2012” wykonawca opuścił plac budowy, na skutek czego utraciliśmy w 2010 roku dofinansowanie. Dodatkowo, drogi gminne są w tragicznym stanie, część Żelowa w wyniku większych opadów jest podtapiana. Jednocześnie, nakładają się na to dotkliwie sprawy społeczne, takie jak: wysokie bezrobocie, bieda, brak mieszkań, brak perspektyw rozwojowych dla młodego pokolenia.

Od 1998 roku naszą gminą zarządzili ludzie z ugrupowania „Gmina Razem”, mając przy tym większość w Radzie Miejskiej. Z tego ugrupowania wywodził się też były burmistrz. Dotychczas radni „Gminy Razem” nie dostrzegali problemu bezrobocia w takiej perspektywie jak od początku tej kadencji. Nie zobowiązywali byłego Burmistrza do tworzenia planu walki z bezrobociem, czyli może nie do końca interesuje ich walka z tym ogromnym problemem społecznym. Mnie natomiast zobowiązali i to natychmiast w ciągu 2-3 miesięcy (do maja)! Przewodniczący Rady Miejskiej

zaznaczył, że powołując zespół do wspólnego opracowania planu działań próbuje przydzielić komuś swoje obowiązki. Otóż nie, Panie Przewodniczący, nigdy nie przyszedł mi do głowy, aby dzielić się z wami swoimi obowiązkami. Dotychczas „rozwiązywano” problem bezrobocia między innymi w ten sposób, że do Urzędu Miejskiego i gminnych jednostek organizacyjnych zatrudniano niektóre osoby nie do końca przypadkowe, a przecież to gmina jest największym pracodawcą na tym terenie. Należy pamiętać, że przy braku środków na realizację wielu ważnych zadań, roczny koszt zatrudnienia 1 osoby wynosi ok. 40 tys. zł. Dlatego poziom zatrudnienia w administracji powinien być racjonalny. Ponieważ możliwości dofinansowania przez gminę na rzecz walki z bezrobociem są ograniczone, wysłałam z inicjatywą powołania zespołu, który może przyczynić się do utworzenia planu rozwoju naszej gminy. Dołożę wszelkich starań, aby w skład tej niefor-

malnej grupy weszły osoby z różnych środowisk, operatywne, posiadające wiedzę i doświadczenie. Z całą pewnością nie uda nam się rozwiązać problemu bezrobocia, ale być może zdołamy go złagodzić. W tym celu na sesję Rady Miejskiej zostanie zaproszony wicedyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Łodzi Jerzy Kaczmarek, w celu przedstawienia informacji o możliwościach gminy w kierunku walki z bezrobociem. Ponadto, cieszy mnie fakt, że na terenie Żelowa funkcjonuje Fundacja Rozwoju Gminy Żelów. Poczynię wszelkie starania, aby wspólnie z Zarządem Fundacji efektywnie wykorzystać instrumenty walki z bezrobociem.

Natomiast do radnych „Gminy Razem” zwracam się z propozycją - *zapomnijcie, że Burmistrz Żelowa nie pochodzi z Waszej opcji politycznej i zaczynajcie ze mną współpracować merytorycznie dla dobra mieszkańców i naszej gminy.*

Urszula Świerczyńska

...z ostatniej chwili...

Do Biura Rady Miejskiej wpłynęło z Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi z Wydziału Prawnego, Nadzoru i Kontroli zawiadomienie o wszczęciu postępowania w celu kontroli legalności uchwały nr VIII/50/2011 Rady Miejskiej w Żelowie z dnia 3 marca 2011 r. w sprawie zmiany uchwały dotyczącej uchwalenia planu

pracy Rady Miejskiej w Żelowie na 2011 rok. Zastrzeżenia organu nadzoru budzi treść w/w uchwały o punkt, z którego wynika, że Rada Miejska zobowiązuje Burmistrza Żelowa do przedstawienia planu działań zmierzających do zmniejszenia bezrobocia na terenie Gminy Żelów oraz przewiduje wstępną dyskusję nad pla-

nem. Polityka w zakresie rynku pracy, w tym podejmowanie działań zmierzających do zmniejszenia bezrobocia, nie należy do zadań własnych gminy określonych w art. 7 ustawy o samorządzie gminnym oraz nie jest to zadanie powierzone gminie przez ustawę z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku

pracy. Ustawa o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy nakłada natomiast obowiązki w zakresie polityki rynku pracy na samorząd wojewódzki i samorząd powiatowy. Teraz Nadzór Prawny Wojewody czeka na wyjaśnienia w tej sprawie.

Bezrobotni z terenu gminy miejsko-wiejskiej Żelów															
Stan na dzień	ogółem	z ogółem													
		kobiety		zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy		z prawem do zasiłku		do 12 miesięcy od ukończenia szkoły		w wieku 18-44 lata		pozostający bez zatrudnienia powyżej 12-tu miesięcy		zamieszkali na wsi	
		w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów	w liczbach bezwzględnych	% do ogółu bezrobotnych z gminy miejsko-wiejskiej Żelów
31.12.2006	1 389	692	49,8%	136	9,8%	175	12,6%	85	6,1%	976	70,3%	713	51,3%	572	41,2%
31.12.2007	1 021	516	50,5%	97	9,5%	149	14,6%	53	5,2%	675	66,1%	503	49,3%	428	41,9%
31.12.2008	962	494	51,4%	103	10,7%	167	17,4%	46	4,8%	640	66,5%	354	36,8%	408	42,4%
31.12.2009	1 297	661	51,0%	74	5,7%	253	19,5%	87	6,7%	890	68,6%	487	37,5%	573	44,2%
31.12.2010	1 307	669	51,2%	43	3,3%	223	17,1%	98	7,5%	921	70,5%	519	39,7%	547	41,9%

Źródło: Powiatowy Urząd Pracy w Bełchatowie

Gmina Żelów

Lp.	Nazwa jednostki	Liczba mieszkańców	Zatrudnienie
1.	Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej	15 235	37 osób, w tym 1 – ¼ etatu
2.	Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy		11 osób (7,95 etatu)
3.	Dom Kultury		10 osób (8 etatów)
4.	ŚDS Walewice		16, w tym 1 – urlop wychowawczy

Gmina Bełchatów

Lp.	Nazwa jednostki	Liczba mieszkańców	Zatrudnienie
1.	Osoby odpowiedzialne za sprawy kultury i promocji	9912	6 osób
2.	Biblioteka Publiczna		2 osoby
3.	Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej		10 osób

Gmina Moszczenica

Lp.	Nazwa jednostki	Liczba mieszkańców	Zatrudnienie
1.	Gminny Ośrodek Kultury	12 804	6 osób (5+1/3 etatu)
2.	Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej		17 (17 etatów)
3.	Gminna Biblioteka Publiczna		4 osoby (2,2 etatu)

Liczba osób bezrobotnych objętych aktywizacją zawodową w latach 2009-2010

		2009			2010		
		ogółem powiat bełchatowski	gmina Żelów		ogółem powiat bełchatowski	gmina Żelów	
			w liczbach bezwzględnych	% do ogółu		w liczbach bezwzględnych	% do ogółu
zatrudnienie subsydowane	prace interwencyjne	44	5	11,4%	99	7	7,1%
	roboty publiczne	55	10	18,2%	40	9	22,5%
	jednorazowe środki na podjęcie działalności gospodarczej	124	14	11,3%	175	21	12,0%
	podjęcia pracy w ramach refundacji kosztów zatrudnienia bezrobotnego	118	9	7,6%	221	38	17,2%
	inne	11	0	0,0%	23	0	0,0%
	rozpoczęcia szkolenia	427	61	14,3%	431	49	11,4%
	rozpoczęcia stażu	587	109	18,6%	732	162	22,1%
	rozpoczęcia przygotowania zawodowego/ przygotowania zawodowego dla dorosłych	0	0	-----	7	0	0,0%
	rozpoczęcia pracy społecznie użytecznej	187	67	40,1%	206	94	45,6%

„ W krainie wierszy Jana Brzechwy”

1 marca 2011 roku odbył się kolejny piknik origami zorganizowany przez grono pedagogiczne Szkoły Podstawowej nr 2. Tym razem dzieci z klas I-III, zaproszeni goście z Buczku i przedszkolaki z Żelowa gościli w „Krainie wierszy Jana Brzechwy”.

Jest niezwykła zabawa, która nie tylko integruje, ale

uczy i bawi. Dzieci przypominały sobie kilka znanych wierszy tego znakomitego autora, jak: „Samochwała”, „Pytalski”, czy „Ryby, żaby i raki”. Pojawiły się również utwory mniej znane wiersze – „Bajka o królu” i „Wiersz o kocie”. Wiersze recytowali uczniowie z klas 5 i 4. Dzieci nauczyły się również piosenki

pt. „Jasne jak słońce”, do której tekst napisał Jan Brzechwa. Bardzo ważnym elementem spotkania było składanie papieru. Jako ilustracje do prezentowanych utworów powstały postacie: Pytalskiego, ciotki Danuty, ryby, psa i kota oraz torebka do zebrania wszystkich składanek. Nad sprawną pracą

w czasie pikniku czuwały nauczyciele, a w składaniu pomagały również starsze dzieci z koła origami „Papierowy świat” działającego w żelowskiej „Dwójce”.

Kolejne spotkanie z papierowymi składankami odbędzie się w maju.



Weź udział w wyborach do Izby Rolniczej - zaufaniem obdarz najlepszych!

Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska informuje mieszkańców Gminy Żelów, że Krajowa Rada Izby Rolniczych uchwalała nr 9/2010 zarządziła wybory do izb rolniczych, które odbędą się **3 kwietnia 2011 r.** (adres lokalu wyborczego - ul. Żeromskiego 23, godziny otwarcia lokalu wyborczego 8:00-18:00). W dwumandatowym okręgu obejmującym obszar Gminy Żelów zarejestrowani zostali kandydaci - Zdzisław Marian Bębnowski z Dąbrowy i Zygmunt Kazimierz Solecki z Kurówka. Podstawę prawną działalności samorządu

rolniczego w Polsce stanowi ustawa z dnia 14 grudnia 1995 roku o izbach rolniczych. Izby są rolniczym samorządem zawodowym, działającym na rzecz rozwiązywania problemów rolnictwa i reprezentującym interesy zrzeszonych w nim podmiotów.

W pierwszym etapie z każdej gminy wybierani są dwaj delegaci (lub jeden, jeżeli obszar użytków rolnych gminy nie przekracza 4 tys. ha). Wybrani delegaci wchodzić w skład tzw. Rady Powiatowej, która - na swym pierwszym posiedzeniu - wybierają spośród siebie Przewodni-

czącego i Delegata. Te dwie osoby wchodzić w skład nowego Walnego Zgromadzenia Izby, którego kadencja trwa 4 lata.

Za pośrednictwem izby rolniczej, wybrani delegaci mają wpływ, m.in. na:

- rozwiązywanie zgłaszanych przez rolników problemów,
- projekty aktów prawnych z zakresu produkcji rolniczej i rynku rolnego, poprzez ich opiniowanie,
- poprawę sytuacji ekonomicznej w rolnictwie i warunków życia na wsi,
- kształt edukacji i doradztwa rol-

niczego oraz podnoszenie kwalifikacji osób pracujących w rolnictwie,

- współpracę z polskimi i zagranicznymi organizacjami producentów rolnych,
- poprawę stanu środowiska przyrodniczego i zdrowia mieszkańców wsi,
- ochronę dziedzictwa kulturowego w regionie.

Prawo wyborcze posiadają nie tylko osoby zamieszkałe w danym okręgu, ale także podatnicy zamieszkali poza gminą. Jedynym kryterium jest bycie płatnikiem podatku rolnego.

Zasiłek pogrzebowy w nowej wysokości

Od 1 marca 2011 r. zasiłek pogrzebowy przysługuje w **niezmiennej kwocie 4 tys. zł.** Zmianę wysokości zasiłku pogrzebowego wprowadziła ustawa z dnia 26 listopada 2010 r. o zmianie niektórych ustaw związanych z realizacją ustawy budżetowej.

Zgodnie z nowymi przepisami, obowiązująca do 28 lutego 2011 r. kwota zasiłku pogrzebowego w wysokości 200 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia z poprzedniego kwartału, od 1 marca została zastąpiona niezmienną już kwotą 4.000 zł.

Pozostałe przepisy obowiązujące przy ustalaniu wysokości zasiłku pogrzebowego nie uległy zmianie. Stąd też w razie poniesienia kosztów pogrzebu przez członka rodziny osoby zmarłej zasiłek jest wypłacany w maksymalnej wysokości 4 tys. zł, bez względu na poniesione w związku z pogrzebem wydatki. Członkami rodziny, o których mowa wyżej są: dzieci własne, dzieci drugiego małżonka oraz dzieci przysposobione,

dzieci przyjęte na wychowanie i utrzymanie przed osiągnięciem pełnoletności, w tym również w ramach rodziny zastępczej, wnuki i rodzeństwo, małżonek (wdowa i wdowiec) oraz rodzice, w tym ojczym, macocha oraz osoby przysposabiające.

Jeżeli zaś koszty pogrzebu zostały pokryte przez osobę spoza rodziny zmarłego lub przez uprawnioną do zasiłku podmiot, tj. pracodawcę, dom pomocy społecznej, gminę, powiat, osobę prawną kościoła lub związku wyznaniowego, zasiłek będzie przysługiwał w wysokości udokumentowanych kosztów, ale w kwocie nie wyższej niż 4 tys. zł.

Monika Domaradzka
Rzecznik Prasowy ZUS
w Tomaszowie Maz.

Profesor Krzysztof Matyjaszewski laureatem prestżowej nagrody

16 lutego br. Ministerstwo Edukacji Izraela w Jerozolimie ogłosiło decyzję o przyznaniu Nagród Fundacji Wolfa - jednego z najbardziej znakomych wyróżnień przyznawanych wybitnym naukowcom i artystom, którzy dzięki swoim osiągnięciom przyczynili się do rozwoju ludzkości we wszelkich jej przejawach. Nagroda przyznawana jest co roku w sześciu dziedzinach: chemia, fizyka, matematyka, medycyna, rolnictwo i sztuka. W szerokim gronie nagrodzonych znalazł się pochodzący z Żelowa, światowej sławy polski chemik - profesor Krzysztof Matyjaszewski - specjalizujący się w technologii polimerów. Naukowiec będący absolwentem żelowskiego liceum, obecnie pracuje na Uniwersytecie w Carnegie Mellon w Pittsburgu w USA, współpracuje z Cen-



trum Badań Molekularnych i Makromolekularnych PAN w Łodzi i z Politechniką Łódzką. Profesor Matyjaszewski jest drugim Polakiem uhonorowanym Nagrodą Wolfa. Poprzednio zdobył ją Krzysztof Penderecki w 1987 r. Ta wyjątkowa nobilitacja dla polskiego naukowca, niesie z sobą realną nadzieję, że tak znakomita nagroda będzie wstępem do otrzymania Nagrody Nobla najważniejszej nagrody naukowej na świecie.

Żelów z nową szansą na ORLIK

Pozytywnie zaopiniowany został wniosek Gminy Żelów na dofinansowanie budowy boiska przy Szkole Podstawowej nr 4 w Żelowie w ramach rządowego programu „Moje boisko - Orlik 2010” przez Urząd Marszałkowski w Łodzi w wysokości 333.334 zł oraz Ministerstwo Sportu i Turystyki w wysokości 500.000 zł. Przypomnijmy, że jest to drugie podejście Gminy Żelów do realizacji tej inwestycji. W ubiegłym roku firma POL-COURT S.A. wyłoniona w pos-

tępowaniu przetargowym do wykonania zadania nie dokończyła budowy, rozpoczęła jedynie roboty ziemne, częściowe oświetlenie, roboty sanitarne oraz budynek socjalny. Po wystawieniu faktur za wykonanie wspomnianych robót, Gmina Żelów uiściła zapłatę za wystawione faktury w łącznej kwocie **302.004,22 zł.** Pomimo pism monitorujących w sprawie słabego postępu robót, Wykonawca nie kontynuował dalszych robót budowlanych. Z dniem 11 stycz-

nia 2011 r. Gmina Żelów odstąpiła od umowy z firmą POL-COURT S.A. z powodu zaprzestania realizacji robót budowlanych oraz faktycznym opuszczeniem placu budowy. Jednocześnie firmę wezwano do zapłaty kary umownej w wysokości **61 665,39 zł** z tytułu odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy. Obecnie Wykonawca przedłożył do sprawdzenia deklarację, protokoły z realizacji inwestycji celem sprawdzenia przez nadzór inwestorski. Jednocześnie trwa-

ją prace przy końcowym rozliczeniu pomiędzy Wykonawcą a Gminą Żelów, polegające na oszacowaniu prac wykonanych, za które Wykonawca nie otrzymał zapłaty.

Na skutek tego, Gmina Żelów w 2010 roku utraciła środki finansowe na realizację tej inwestycji i musiała kolejny raz wystąpić z NOWYM wnioskiem o dofinansowanie tak niezbędnej inwestycji jak budowa wielofunkcyjnego boiska. Liczymy na to, że w tym roku inwestycja będzie zrealizowana w całości.

Wędkarze podsumowali konkurs plastyczny

Zelowskie Koło Polskiego Związku Wędkarskiego nr 37 w Żelowie z okazji swojego święta, które obchodzone jest 19 marca, zorganizowało konkurs plastyczny o tematyce wędkarskiej. W konkursie udział wzięli uczniowie szkół podstawowych z terenu naszej gminy oraz podopieczni Domu Pomocy Społecznej w Zabłotach. Wszystkie prace były starannie wykonane różnymi technikami. Dyplomy oraz statuetki laureatom wręczyła Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska.

Tak przedstawia się lista

laureatów konkursu: Podopieczni Domu Pomocy Społecznej w Zabłotach

1. Jacek Mielczarek
2. Marek Adamusiak
3. Bartek Kwec
4. Mirosław Słupecki
5. Krzysztof Seydlitz
6. Wiesław Gasiński

Uczniowie szkół podstawowych

1. Nikola Słama
2. Oliwia Waligóra
3. Zofia Berbelska
4. Oliwia Pietryszka
5. Karolina Chęcińska
6. Julia Dobroszek
7. Aleksandra Stańka
8. Dawid Walczak



O! Kościuszko, piękny wzorze...

Święto Patrona szkoły to dla społeczności szkolnej wyjątkowy dzień, to nie tylko radość świętowania, ale przede wszystkim prawdziwa lekcja historii. Dziś w czasach pokoju bardzo często zapominamy o tych, którzy o tę wolność walczyli. Postać Tadeusza Kościuszki - Patrona Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie jest wzorem, jak rozsławiać i szczerze kochać Ojczyznę.

Święto Patrona Szkoły Podstawowej nr 2 odbyło się 24 marca br. w Domu Kultury w Żelowie. Z tej specjalnej okazji, koło teatralne i chór szkolny, zaprezentowały krótkie okolicznościowe przedstawienie. Pub-

liczność szczególnie urzekł występ uczniów klas II i III, którzy w barwnych strojach ludowych zatańczyli krakowiaka. Na uroczystości nie zabrakło zaproszonych gości, m.in. Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej, zastępcy Burmistrza Waldemara Wyczachowskiego, przedstawicieli Rady Rodziców.

Zgodnie z wieloletnią tradycją, podczas Święta Szkoły najbardziej uzdolnionym uczniom z poszczególnych dziedzin, Dyrektor Szkoły Anna Bodnar wręczyła ordery. Następnie delegacja dzieci wraz z opiekunami, udała się pod pomnik Tadeusza Kościuszki, aby złożyć kwiaty i oddać hołd wielkiemu Polak-



owi.

Ordery dla najlepszych uczniów z poszczególnych dziedzin

wiedzy otrzymali:

Klasy I - III
Mistrz Ortografii - Zuzanna Bodnar, Kinga Kubik
Mistrz Matematyki - Emanuel Muśkiewicz
Mistrz Sportu - Paulina Gouch, Joachim Rogut
Mistrz Śpiewu - Weronika Wodzińska
Mistrz Plastyki - Zofia Berbelska
Mistrz Języka angielskiego - Kinga Kubik

Klasy IV - VI
Mistrz Ortografii - Aleksandra Rzepkowska
Mistrz Matematyki - Maria Pniewska
Mistrz Przyrody - Daria Ugorska
Mistrz Sportu - Mikołaj Werner, Magdalena Malenta
Mistrz Śpiewu - Zuzanna Kaliska
Mistrz Plastyki - Aleksandra Rogut
Mistrz Języka angielskiego - Maria Pniewska

KREDYTY WIELU BANKÓW

GOTÓWKOWE, HIPOTECZNE, KONSOLIDACYJNE

PONADTO:

UBEZPIECZENIA:

AC, OC, NW

- nieruchomości
- emerytalne OFE

97-425 ŻELÓW PLAC DĄBROWSKIEGO 4

(OBOK BANKU NORDEA)

kom. 510-138-320, tel. 044 634 34 81

VIII Gminny Konkurs Tańca

Po raz ósmy z rzędu, Przedszkole Samorządowe nr 1 zorganizowało w Domu Kultury w Żelowie Gminny Konkurs Tańca. Tradycyjnie konkurs odbył się w dwóch kategoriach tańca ludowego i nowoczesnego.

Konkurs ma na celu nie tylko promowanie sprawności fizycznej dzieci poprzez taniec, podnoszenie samooceny dzieci poprzez możliwość zaprezentowania się na scenie, rozwijanie umiejętności i zdolności, a także integrację środowisk szkolnych i przedszkolnych z terenu naszej gminy. Z roku na rok impreza ta przyciąga coraz większą widownię. W tym roku, wśród gości nie zabrakło też Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej, która z zachwytem podziwiała małych tancerzy. Podczas prezentacji tanecznych uczest-

nikom bacznie przyglądało się jury, oceniając technikę, różnorodność kroków, estetykę ruchową oraz ogólny wyraz artystyczny.

W tegorocznej edycji Gminnego Konkursu w kategorii tańca ludowego zaprezentowało się 7 zespołów. Jury przyznało dwa **I miejsca** dla zespołów: „Okarynka” z Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie i „Iskierki” z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Żelowie. **II miejsce** zajęły również dwa zespoły - „Stokrotki” ze Szkoły Podstawowej w Kociszewie



i „Chochliki” ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie. **Miejsca III przyznano** trzem zespołom - „Dwójeczkom” ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie, „Kropeczkom” ze Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich i „Promyczkom” z Przedszkola Edukacyjnego w Żelowie.

W kategorii tańca nowoczesnego startowało 5 grup tanecznych. Poziom tańca w tej kategorii był tak wysoki, że jury postanowiło przyznać trzy **I miejsca** - „Promyczkom” z Przedszkola

Edukacyjnego w Żelowie, „Kropeczkom” ze Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich, „Stokrotkom” z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Żelowie oraz dwa **II miejsca** - „Śnieżnym Elfom” ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie i zespołowi „Fuksik” z Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie.

Wszyscy laureaci konkursu otrzymali medale, a dyrektorzy placówek oraz opiekunowie zespołów pamiątkowe dyplomy i statuetki.



10. edycja ortograficznych zmagania uczniów

24 lutego br. w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie odbył się Gminny Konkurs Ortograficzny. Najeżone trudnościami dyktando pisało 25. uczniów ze szkół podstawowych naszej gminy, 10. gimnazjalistów i 10. licealistów, którzy zostali wyłonieni w eliminacjach szkolnych. Uczestnicy konkursu po raz kolejny udowodnili, że niestraszone są im zawitości polskiej gramatyki i pisowni. Osoby, które popełniły najmniejszą ilość błędów w dyktandzie, zakwalifikowały się do drugiego etapu konkursu, sprawdzającego teoretyczną wiedzę uczniów na temat poprawności ortograficznego zapisu.

W tegorocznej edycji konkursu „Gminnymi Mistrzami Ortografii” zostali:

W kategorii szkół podstawowych:

- 1 miejsce Aleksandra Sowiak (Szkoła Podstawowa nr 4)
- 2 miejsce Martyna Lipińska

(Szkoła Podstawowa nr 4) i Natalia Przyszewska (Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich)

3 miejsce Aleksandra Rzepkowska (Szkoła Podstawowa nr 2)

Kategoria gimnazjum:

1 miejsce Klaudia Kozieł (Gimnazjum w Łobudzicach)

2 miejsce Damian Niemiec (Gimnazjum w Łobudzicach)

3 miejsce Anita Marynowska (Gimnazjum w Żelowie)

Kategoria szkoły ponadgimnazjalne:

1 miejsce Ewa Jachacz (ZSO Żelów)

2 miejsce Paweł Twardowski (ZSO Żelów)

3 miejsce Aleksandra Krajewska (ZSO Żelów).

Laureaci konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody książkowe, które wręczył zastępca Burmistrza Żelowa Waldemar Wyczachowski.

Pochód z Marzanną na powitanie wiosny

Pierwszy dzień wiosny od wieków miał dla ludzkości ogromne znaczenie. Równonoc, czyli doba, w czasie której dzień trwa tyle samo co noc, promienie słoneczne padają na równik pod kątem 90 stopni, jest tradycyjnie uważana za koniec mrocznej, groźnej zimy. Pierwszy

dzień wiosny jest natomiast zwiastunem pięknego, pełnego nadziei roku. Z ogromną radością i entuzjazmem powitali dzisiaj pierwszy dzień wiosny uczniowie wszystkich szkół z terenu naszej gminy. Uczniowie „Dwójki” zaś zorganizowali pochód z Marzanną ulicami miasta.



Wybrano przedstawicieli sołectw

W okresie od 10 do 28 lutego 2011 r. w 35 sołectwach Gminy Żelów odbyły się zebrania wiejskie w celu przeprowadzenia wyborów sołtysów i rad sołeckich na lata 2011-2015. W 19 sołectwach dokonano wyboru nowych przedstawicieli jedno-

stek pomocniczych gminy. Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią, w zebraniach uczestniczyła Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska.

Tak prezentują się wyniki wyborów:

Wykaz sołtysów i rad sołeckich wybranych na kadencję 2011- 2015

Lp	Nazwa sołectwa	Nazwisko i imię sołtysa	Skład Rady Sołeckiej
1.	Bocianicha	Grabarz Stanisław	Chęlmik Magdalena Będniowski Grzegorz
2.	Bujny Księżę	Dobroszek Jadwiga	Bzikowski Sławomir Malinowska Gabriela Piotrowska Janina
3.	Bujny Szlacheckie	Majda Małgorzata	Krawczyński Zbigniew Matyszkiewicz Piotr Kubiak Marcin Topolski Jan
4.	Dąbrowa	Krzanowska Agnieszka	Marciniak Mariusz Juszkiewicz Edyta
5.	Grębociny	Adamczyk Krzysztof	Dobroszek Beata Olejnik Eugeniusz
6.	Grabostów	Pokora Adam	Bednarek Ryszarda Kopka Wiesław
7.	Chajczyny	Kobiera Elżbieta	Domagała Jan Rudka Krystyna
8.	Ignaców	Solecka Barbara	Dymiński Ryszard Ciólek Celina
9.	Jamborek	Sobczak Roman	Malinowski Krzysztof Prus Grzegorz
10.	Jawor	Stempiń Jan	Bednarek Iwona Lotczyk Sławomir Przybylski Lesław Tomaszczyk Iwona
11.	Janów	Rutkowski Roman	Gosławski Wiesław Szmigielski Radosław
12.	Kociszew	Kryściński Dariusz	Gryś Józef Dybka Zofia
13.	Karczmy	Dobroszek-Konieczna Marta	Buczyński Kazimierz Kolek Ewa
14.	Kurówek	Krajewski Roman	Kluk Czesław Trębacz Wanda
15.	Kolonia Kociszew	Grabarz Krzysztof	Domagała Anna Rybak Krzysztof
16.	Kolonia Łobudzice	Trębacz Mariusz	Górna Wiesława Krajda Daniel Kwasek Paweł Młodzik Cezary
17.	Łobudzice	Fronczak Mirosław	Bednarek Krzysztof Gapik Krystyna Adamczyk Andrzej
18.	Łęki	Franc Teresa	Kacperski Tadeusz Kowalczyk Bogdan
19.	Mauryców	Rogozińska Wioletta	Kwaśniewski Sławomir Zaworski Grzegorz
20.	Ostoja	Barłoga Krzysztof	Adamczewska Monika Wędzik Leszek
21.	Pukawica	Jaszcza Zenon	Rogut Beata Woźniak Danuta
22.	Pawłowa	Bednarek Emilia	Cerbian Roman Hańczka Anna Małecki Mariusz Młynarczyk Piotr
23.	Poźdzenie	Fiuk Aneta	Kaczmarek Jacek Muszyńska Renata
24.	Kolonia Poźdzenie	Zieliński Andrzej	Badziak Sylwester Bartos Witold



25.	Pszczółki	Sobala Jolanta	Jakóbczyk Edyta Sobala Mirosław
26.	Wola Pszczółeczka	Gawlik Jan	Barasińska Anna Bocian Jan Feliszcak Teresa Dudek Krzysztof
27.	Sobki	Stępczyńska Małgorzata	Dąbrowska Agnieszka Kowal Aneta
28.	Sromutka	Rogozińska Iwona	Marusiński Czesław Mielczarek Agnieszka Owczarek Henryk Świerczyński Czesław
29.	Walewice	Gawlik Wojciech	Lewandowska Bożena Tomczyk Elżbieta
30.	Wypychów	Gajda Marcel	Grzegorek Mariusz Knapczyk Marcin Szczepaniak Jerzy Zamolski Tadeusz
31.	Wygiełzów	Nowak Grażyna	Kędział Tadeusz Dudkowski Grzegorz
32.	Żelówek	Soboska Jadwiga	Stępień Henryk Ścieszko Mirosława
33.	Zagłówek	Sztajerowski Radzisław	Grabowski Aleksy Rogaczewska Aneta
34.	Zabłoty	Rogaczewski Piotr	Bębnowska Alfreda Śmiałkowski Andrzej
35.	Zalesie	Komorowski Tadeusz	Gocalek Mariola Wiśniewska Krystyna

Sołtysi serdecznie dziękują mieszkańcom swoich sołectw za wybór.

Niefortunny początek rozgrywek Włókniarza

19 marca zainaugurowana została wiosenna runda rozgrywek III ligi piłkarskiej. Po dwóch kolejkach, drużyna ZKS Włóknarz nie popisała się dobrą formą. W pierwszym - spotkaniu przegrana na własnym boisku z Bronią Radom, w drugim - Włóknarz zremisował na wyjeździe z UKS SMS Łódź. W najbliższą sobotę 2 kwietnia kolejny sprawdzian na boisku z rywalem z czołówki tabeli - MKS

Kutno. Mecz rozegrany zostanie w Żelowie o godz. 15:00.

Zaszyły zamiany w składzie Zarządu ZKS Włóknarz. Obecny prezesem Zarządu jest Mariusz Brylski. Nowym trenerem - Mariusz Wilkowiecki, II trenerem - Maciej Mrowiński. Dokładny terminarz rundy wiosennej oraz nowy skład drużyny podamy Państwu w świątecznym wydaniu Informatora Żelowskiego.

Witamy serdecznie,

Jesteśmy rodzicami Oli Przybylskiej, która przysłała na świat 23.02.2010 r. w Szpitalu Wojewódzkim w Bełchatowie.

Ola urodziła się z wrodzonym brakiem całej prawej rączki i kości ramieniowej, o czym dowiedzieliśmy się dopiero po porodzie, ponieważ w okresie ciąży wszystkie badania ultrasonograficzne wskazywały, iż nasze dziecko jest zupełnie zdrowe. Żaden lekarz nie zauważył wady córeczki. Tym bardziej byliśmy zszokowani i zrozpaczeni zaistniałą sytuacją.

Chcielibyśmy prosić wszystkich ludzi wielkiego serca o pomoc dla naszego dziecka. Oleńka musi być rehabilitowana, ponieważ grozi jej poważne skrzywienie kręgosłupa z powodu braku prawej kończyny, a także ramienia. Chcemy też zakupić córeczce protezkę, aby ułatwić jej funkcjonowanie i zapobiec skrzywieniu kręgosłupa. Niestety nas rodziców nie stać na zakup protezy. Dziecko rośnie, więc trzeba będzie ją wymieniać co rok - półtora roku. Wiąże się to z bardzo dużymi kosztami finansowymi. Ola jest podopieczną Fundacji Dzieciom „Zdążyć z Pomocą”, gdzie ma założone subkonto. Prosimy w imieniu córeczki o dar 1% podatku, z którego zbierane środki finansowe przeznaczymy na rehabilitację i zakup protez prawej ręki.



Możecie Państwo pomóc Oli przekazując 1% podatku na jej rzecz. W tym celu w zeznaniu podatkowym należy wskazać: nr KRS Fundacji: **0000037904** oraz w polu Informacje uzupełniające: **11178 Przybylska Aleksandra**

Możecie też Państwo pomóc Oli przekazując pieniądze na konto fundacji:

Fundacja Dzieciom "Zdążyć z Pomocą"

ul. Łomiana 5, 01-685 Warszawa

Bank Pekao S.A. I/Warszawa

nr. **41 1240 1037 1111 0010 1321 9362**

tytułem: **11178 Przybylska Aleksandra - darowizna na pomoc i ochronę zdrowia.**

Razem z Oleńką serdecznie dziękujemy za okazaną pomoc!
Rodzice

Dane kontaktowe: Sromutka 15, 97-425 Żelów

Szanowni Mieszkańcy! Od bieżącego wydania pojawi się na stałe w Informatorze Żelowskim nowa rubryka zatytułowana „Burmistrz informuje...”. Na bieżąco będę zamieszczać w niej istotne informacje z życia gminy.

Burmistrz informuje ...

- Od kwietnia 2011 r. przywrócone będą dostawy żywności dla potrzebujących mieszkańców naszej gminy, korzystających z usług Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żelowie. Pierwszy transport z żywnością dotrze do Żelowa jeszcze przed Świętami Wielkanocnymi. Żywność skierowana będzie z Banku Żywności w ramach programu PEAD (Program Pomocy dla Najuboższych

Mieszkańców Unii Europejskiej). Jak poinformowała zastępca kierownika MGOPS w Żelowie Joanna Zachwyc, w tym celu została nawiązana współpraca z „Caritas” w Łodzi. Podobne dostawy miały miejsce w latach 2004-2005.

- W dniu 9 marca 2011 r. został ogłoszony przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości przeznaczonych

w planie zagospodarowania przestrzennego pod budownictwo mieszkaniowe oraz usługi i handel, położone na terenie miasta Żelowa przy ul. Poznańskiej, Łokietka i Sosnowej. Przedmiotem sprzedaży objętych zostało 11 działek. Przetarg odbędzie się w dniu 14 kwietnia 2011 r. od godz. 10:00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żelowie. Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium oraz złożenie pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się ze stanem faktycznym i prawnym nieruchomości do dnia 11 kwietnia 2011 r. Dokładne informacje odnośnie przetargu można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żelowie przy ul. Żeromskiego 23, Referat Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa, pokój nr 22 i 23, tel. 44/634-10-00 wew. 37 i 40. Treść ogłoszenia wraz z wykazem nieruchomości do sprzedaży została zamieszczona na stronie internetowej Urzędu - www.zelow.pl w zakładce przetargi oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Żelowie.

- W ostatnim okresie przeprowadzono najbardziej pilne na-

prawy dróg na terenie Gminy Żelów. W najbliższym czasie, przy utrzymaniu się sprzyjających warunków atmosferycznych, sukcesywnie będą naprawiane pozostałe odcinki, w tym nawierzchnie bitumiczne.

- Trwają przygotowania do ogłoszenia przetargu na największą w historii gminy inwestycję pn. „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i Łobudzicach w Gminie Żelów”. Dokumentacja jest już kompletna, brakuje natomiast w dalszym ciągu środków finansowych - ok. 40 mln zł.

- 28 marca br. dokonano odbioru wodociągu w sołectwie Chajczy. Wykonawcą zadania pn. „Budowa sieci wodociągowej we wsi Chajczy w gminie Żelów” była firma SANEL Sp. J. W następnej kolejności, do odbioru będzie przygotowywany wodociąg w Jaworze.

- Przygotowywana jest także dokumentacja do ogłoszenia przetargu na budowę boiska wielofunkcyjnego „Orlik 2010”. Po zakończeniu procedury przetargowej i wyłonieniu wykonawcy, rozpocznie się realizacja zadania.

Nie odbierajmy nadziei

Fundamentem ruchu hospicyjnego jest podtrzymywanie nadziei na piękne życie do końca. Bo przecież do hospicjum trafia człowiek, który czegoś w życiu nie dokonał, a miał jeszcze plany. Ma rodzinę, dzieci, ale też niezrealizowane sprawy. I czuje się bezradny, bo wiadomość o tym, że trzeba odejść, zawsze jest za wczesna.

Hospicjum domowe to najlepsza forma pomocy naszym bliskim, dotkniętym straszną chorobą nowotworową. Więzy rodzinne każą nam opiekować się nimi tak, żeby nie czuli się opuszczeni w swoim cierpieniu. W opiece tej pomagają nam różne stowarzyszenia oferując m.in. specjalistyczny sprzęt medyczny. Taką organizacją jest też, działające od kilkunastu lat, Stowarzyszenie Przyjaciół Chorych „Hospicjum” w Bełchatowie.

Przekazując 1% swojego podatku naszej organizacji, masz pewność, że pomożesz sobie oraz ulżysz ciężko chorym i ich rodzinom.

KRS – 00 0008 8158

Nordea O Bełchatów, nr 61 1440 1257 0000 0000 0192 0917

Kontakt: (044) 635-83-49

Gratulacje dla wicemistrzów województwa!

22 marca 2011 r. zawodnicy ze Szkoły Podstawowej nr 2 brali udział w mistrzostwach województwa łódzkiego „Konkurs 5 - milionów” organizowanych w Łasku przez Szkolny Związek Sportowy. Między sobą rywalizowali mistrzowie rejonu z województwa łódzkiego. Uczniowie klas I - VI zmagali się w dwunastu konkurencjach. Po zaciętej walce, zawodnicy zełowskiej „Dwójki” zajęli II miejsce, ustępując jedynie miejsca zawodni-

kom z SP nr 5 w Łasku. W historii gminy jest to najlepszy wynik w „Konkursie 5 - milionów”. Kolejne miejsca zajęły szkoły: III - SP nr 1 z Tomaszowa Mazowieckiego IV - SP nr 5 ze Zgierza, V SP nr 33 z Łodzi, VI SP nr 4 ze Skierniewic. Wicemistrzowie województwa wrócili z okazałym pucharem, dyplomem i medalami. Gratulujemy tak znakomitego wyniku i życzymy dalszych sukcesów!



Piłka siatkowa kobiet na wysokim poziomie

W sobotę 19 marca, pięć zespołów rywalizowało w Mistrzostwach LZS powiatu bełchatowskiego w piłce siatkowej kobiet. Mistrzostwa odbyły się w Żelowie. W pierwszej fazie turnieju zespoły zostały podzielone na dwie grupy, gdzie zagrały systemem „każdy z każdym” do dwóch zwycięskich setów. W fa-

zie finałowej grano już bezpośrednio o miejsca na podium. Pomimo zaciętej rywalizacji, zwyciężyła zełowska drużyna **ULKS ZSO** z przewagą dwóch punktów nad drużyną LKS „Omega” Kleszczów. Trzecie miejsce wywalczyła drużyna LKS Szczerców, pokonując GLKS Drużbice.

Uczniowie „Czwórki” najlepiej rzucają do kosza

16 marca 2011 r. w salach gimnastycznych Gimnazjum w Łobudzicach oraz ZSP w Żelowie odbyły się Mistrzostwa Żelowa w Piłce Koszykowej Dziewcząt i Chłopców w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Organizatorem obu imprez był Miejsko - Gminny Szkolny Związek Sportowy w Żelowie, a fundatorem nagród Urszula Świerczyńska Burmistrz Żelowa. Reprezentacje szkół podstawowych naszej gminy grały systemem „każdy z każdym” i po emocjonujących meczach wyniki przedstawiają się następująco:

Chłopcy

1. Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.
2. Szkoła Podstawowa w Kociśzowie.

3. Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich.
4. Szkoła Podstawowa w Wygielzowie.
5. Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie.

Dziewczęta

1. Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.
2. Szkoła Podstawowa w Kociśzowie.
3. Szkoła Podstawowa nr 2 w Żelowie.
4. Szkoła Podstawowa w Wygielzowie.

Dwie pierwsze drużyny z każdej kategorii będą reprezentowały Gminę Żelów na szczeblu powiatowym. Życzymy kolejnych sukcesów podczas zawodów, które odbędą się 31 marca i 1 kwietnia br.

Strażacy z Chajczyn zdominowali konkurencję

Sześć drużyn strażaków-ochotników zmierzyło się 26 lutego br. w Żelowie podczas X Powiatowego Turnieju Halowej Piłki Nożnej. W rozgrywkach piłkarskich rywalizowali druhowie z OSP Wadlew, OSP Kleszczów, OSP Kluki, OSP Niedyszyzna i OSP Grocholice.

Gminę Żelów reprezentowała drużyna z OSP Chajczyny. Po raz kolejny zawodnicy z Chajczyn udowodnili, że są nie do pokonania. Przypomnijmy, że to właśnie oni reprezentowali w ubiegłym roku powiat bełchatowski i województwo łódzkie w finałowych rozgrywkach Mistrzostw Polski członków OSP w halowej piłce nożnej w Gąsawie, zajmując 4 miejsce na 18 najlepszych drużyn z całego kraju. W tym roku w eliminacjach powiatowych powtórzyli swój wynik sprzed roku, zdobywając Puchar Starosty Bełchatowskiego. II miejsce i Puchar Burmistrza Żelowa powędrował w ręce zawodników z OSP Wadlew, III miejsce i Puchar Prezesa Zarządu Powiatowego Związku OSP w Bełchatowie wywalczyli druhowie z OSP Kleszczów.

Królem Strzelców został An-

drzej Kendziak z OSP Chajczyny, najlepszym bramkarzem turnieju Piotr Góra z OSP Wadlew.

Zwycięska drużyna grała w składzie: **Andrzej Lotczyk, An-drzej Kendziak, Mateusz Kendziak, Marcin Malinowski, Marcin Flegner i Grzegorz Tomaszczyk.**

Organizatorem Turnieju był Zarząd Powiatowy ZOSP w Bełchatowie, Zarząd Gminny ZOSP w Żelowie i MG LKS w Żelowie. Wśród gości nie zabrakło także fundatorów pucharów, m.in. Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej, wicestarosty powiatu bełchatowskiego Marka Jasińskiego, wiceprzewodniczącego Rady powiatu bełchatowskiego Jacka Zatorskiego, Prezesa ZP ZOSP w Bełchatowie Aleksandra Frączkowskiego, Komendanta PSP w Bełchatowie Stanisława Krasonia oraz Przewodniczącego Rady Powiatowej LZS w Bełchatowie Grzegorza Kępy. Gratulujemy druhom znakomitej postawy sportowej i życzymy dalszych sukcesów w tegorocznych eliminacjach na szczeblu ogólnopolskim!

